

347

專供參考請
勿對外發表

颱風調查報告

中華民國四十二年

REPORT ON TYPHOONS

1 9 5 3

臺灣省氣象所出版

Published by Taiwan Weather Bureau,

Taipei, Taiwan,

China.

民國四十二年颱風調查報告

Report On Typhoons In 1953.

目 錄 Contents

I	緒 論 Introduction.....	1
II	北太平洋西部颱風概況 Typhoons of 1953 in North-western Pacific...	1
III	裘迪颱風報告 Report on Typhoon Judy.....	4
IV	克蒂颱風報告 Report on Typhoon Kit.....	5
V	妮娜颱風報告 Report on Typhoon Nina.....	7
VI	費麗絲颱風報告 Report on Typhoon Phyllis	9
VII	麗泰颱風報告 Report on Typhoon Rita.....	10

I 緒 論

本年度在二月中，北太平洋即有颱風發生，此種情形頗爲少見，通常於五月間始有颱風發生。在二月發生一颱風之後，自三月至五月均無發生，至六月始又發生颱風。本年度內共發生颱風十七次，其中經過臺灣附近者計九次，臺灣各地普遍均受其影響，其中有裘迪、克蒂、妮娜、費麗絲及麗泰等五次颱風，會形成頗爲嚴重之災害。

茲將北太平洋西部發生之颱風概況分述於後，並根據實地調查情形及各地有關機關供給之資料詳述裘迪、克蒂、妮娜、費麗絲及麗泰等五次颱風經過臺灣時之情形，以供參考。

II 北太平洋西部颱風概況

茲根據本所每日天氣圖（請參看第一圖至第三圖），分述北太平洋西部發生之颱風概況如下：

(1) 艾爾瑪 (Irma) 颱風係於二月廿一日發生於東經一四五度北緯九度處，中心氣壓爲九九八粗，向北略偏西前進，廿二日氣壓下降爲九九零粗，此後轉向西略偏北移動，廿四日氣壓下降至最低爲九八零粗。繼續向西前進，氣壓漸升，威力漸減，廿六日登陸菲律賓之中部而漸行消滅。

(2) 裘迪 (Judy) 颱風係五月廿九日於東經一四四度北緯七度處形成，初中心氣壓爲九九三粗，向西略偏北移動，氣壓漸次下降，至六月二日氣壓下降爲九八零粗，轉向西北前進，四日穿過菲律賓之北部進入巴士海峽，突改變其進行方向爲東北，六日經過臺灣東部海上，直向日本前進，於七日登陸日本，向日本中部直進而漸行消滅。

(3) 克蒂 (Kit) 颱風係六月廿六日發生於東經一四六度北緯六度處，初中心氣壓爲一零零二粗，向西北前進，其中心氣壓迅速減低，至卅日即下降爲九一零粗，並加速其移動速度向臺灣直搗，於七月三日在東部登陸，穿過臺灣中部，入臺灣海峽後，在福建沿岸登陸，越過長江中游轉向北進，五日起轉向東北移動，在山東半島以南入渤海進襲韓國，入日本海而漸次消滅。

(4) 勞拉 (Lola) 颱風係於六月廿七日在東經一四九度北緯二十度處發生，初中心氣壓爲九九九粗，向西北進行，至廿八日突轉向北移動，廿九日又復向西北進行，氣壓漸降，至卅日最低爲九七零粗，嗣後中心氣壓漸增，且轉向北前進，於七月二日通過日本東部海上，以較大速度向東北前進，於五日東經一八

零度北緯五十四度附近消滅，爲本年度各颱風侵襲緯度所達最北者。

(5) 瑪咪 (Mamie) 颱風係七月一日發生於東經一三九度北緯二四度處，氣壓初爲一零零二粗，向東北移動，至二日氣壓下降爲九九零粗，轉向西北移動，四日於東經一三六度北緯三十度轉向東北前進，經過日本之東部海上，七日起向北移動，於八日在東經一四五度北緯四十七度處消滅。

(6) 妮娜 (Nina) 颱風係八月八日發生於東經一五六度北緯十度處，初中心氣壓爲一零零二粗，向西北前進，中心氣壓漸降，至十四日下降爲九四零粗，繼續向西北前進，於十六日經過臺灣之東北海上，十七日於溫州附近登陸，十八日突轉向東北前進，於二十日在東經一二八度北緯四三度附近消滅。

(7) 歐費麗 (Ophelia) 颱風係八月七日發生於東經一三九度北緯十三度處，形成時爲一熱帶低氣壓，威力不大，中心氣壓爲一零零二粗，向西略偏北進行，中心氣壓無大變動，至十日中心氣壓漸深，威力加增，十二日經過菲律賓北部海上向海南島直進，十四日穿過海南島中部，十五日自越南登陸而漸行消滅。

(8) 費麗絲 (Phyllis) 颱風係八月十七日發生於東經一四一度北緯十一度處，初中心氣壓爲一零零五粗，向西北進行，中心氣壓漸降，至廿日降爲九七零粗，向臺灣直搗，穿過臺灣中部，進入臺灣海峽，在福州及廈門間登入大陸而漸消滅。

(9) 莉泰 (Rita) 颱風係八月廿四日發生於東經一五七度北緯十一度之海上，中心氣壓爲一零零二粗，向西北移動，至廿八日中心氣壓下降爲九六零粗，並改向西移動，至卅日中心氣壓下降至最低值爲九四零粗，並改向西偏南移動，卅一日經過菲律賓之東北方海上折向西北移動，經過巴士海峽，至九月一日十一時，抵達恒春西方一百公里之海面上，離臺灣最近，嗣後漸次向西遠離本省，二日在汕頭之西南沿岸登陸而漸行消滅。

(10) 蘇珊 (Susan) 颱風係九月十三日發生於東經一二六度北緯十九度菲律賓東北方之海上，中心氣壓爲一零零五粗，向西略偏南移動，十四日起向西略偏北移動，氣壓漸漸下降，至十九日氣壓下降至最低，爲九九零粗，並自澳門南方登入大陸而漸消滅。

(11) 蒂絲 (Tess) 颱風係九月十七日發生於東經一五一度北緯十度處，初中心氣壓爲一零零五粗，向西移動，十八日起漸改向西北移動，中心氣壓漸降，至廿二日進至東經一三三度北緯十八度處，改向北前進，氣壓並漸漸下降，廿五日進行至日本之東南部海上，乃改向東北移動，並加速其前進速度，在日本本州登陸，出海後繼續向東北直搗，至東經一五一度北緯五十三度始行消滅。

(12) 維歐拉 (Viola) 颱風係十月四日發生於東經一二三度北緯二十二度之

臺灣東南部海上，中心氣壓爲一零零八粗，向東移動，中心氣壓漸降，至五日開始向東北移動，至六日氣壓下降爲九九九粗，繼續向東北移動，至八日於東經一五八度北緯三十四度處消滅。

(13) 維宜 (Winie) 颱風係於十月七日發生於東徑一三八度北緯一六度之海面上，中心氣壓爲一零零二粗，向西北移動，至八日中心氣壓下降爲九九零粗，並改向北前進，中心氣壓乃逐漸上升，風勢減低，至十日於東徑一五九度北緯三一度附近消滅。

(14) 愛麗絲 (Alice) 颱風係於十月十三日於東徑一四七度北緯十三度附近發生，中心氣壓爲一零零二粗，向西略北前進，中心氣壓迅速下降，至十七日下降爲九七零粗，並轉向北前進，移動速度漸增，復轉向東北移動，中心氣壓漸升，至廿三日於東徑一七九度北緯三十九度附近消滅。

(15) 貝蒂 (Batty) 颱風係於十月廿七日發生於東徑一二四度北緯十四度菲律賓東方海面上，中心氣壓爲一零零二粗，向西北前進，橫過菲律賓之中北部，入中國南海，繼續向西北前進，至卅一日中心氣壓下降爲九八零粗，於十一月在海南島登陸而漸行消失。

(16) 葛拉 (Cora) 颱風係於十一月十二日發生於東徑一四零度北緯八度之海面上，中心氣壓爲一零零五粗，向西北前進，氣壓漸降，十六日降達最低爲九八零粗，於十七日穿過菲律賓之東北部，十八日於巴士海峽突轉向東北又轉向東前進，氣壓漸增，於二十日在東徑一二七度北緯二十度之海面上消滅。

(17) 陶理絲 (Doris) 颱風係於十二月十三日發生於東徑一五三度北緯十一度之海洋上，中心氣壓爲一零零二粗，向西北前進，中心氣壓漸降，十五日下降達九九五粗，並改向西北北進行，十七日中心氣壓下降爲九九零粗，改向北前進，前進速度漸減，十九日起漸改向東北前進，中心氣壓上升，至廿一日於東徑一五零度，北緯二十七度附近之海洋上漸行消滅。

本年度除上述所發生之各次颱風外，尚發生二次熱帶低氣壓，茲分述其發生及經過情形如下：

(1) 六月十四日南海於北緯十度東經一〇九度處發生一低氣壓，中心示度爲一零零五粗，向東北前進，中心氣壓漸降，至十六日降爲九九九粗，並改變方向向北略偏向西前進。氣壓繼續下降，十七日通過海南島之西南角，向西北直進，於越南之海防附近登陸，十八日漸行消滅。

(2) 六月廿三日北緯十一度東徑一三二度處菲律賓東方之海洋上發生一低氣壓，中心氣壓爲一零零五粗，向西北前進，氣壓漸降，廿四日降爲九九六粗，廿五日起氣壓又復上升，廿六日通過菲律賓之北方，至廿七日漸行消滅。

III 斐迪颱風報告

1 颱風之發生及經過

斐迪颱風於五月廿九日發生於加羅林群島之東南方，約東經一百四十四度北緯七度附近之海面上，中心氣壓爲九九三糎，向西北西進行，卅日通過加羅林群島附近，中心氣壓下降爲九九〇糎，改向西北進行；卅一日通過雅浦島，又改向西北西前進；一日經過帛琉島北方海面，向菲律賓前進，氣壓漸降，至七月二日下降爲九八〇糎，抵達菲律賓之東方近海，改向西北進行，四日在菲律賓登陸，穿過東北角後，威力稍減。五日經過巴士海峽，改向西北東前進，六日氣壓上升爲九九〇糎，通過臺灣之東方海面，向東北前進，進行速度漸增，至七日增加爲每小時五十公里，氣壓上升爲九九六糎，在日本登陸，經過九州，四國直達本州而漸消滅。

2 臺灣各地之天氣變化（參照第一表）

南部——南部各地五日晨即發生強風，蘭嶼高雄強風發生更早，始於四日午後，各地風力漸增，至中午及午後風力加強，瞬間風速以恒春及大武之每秒十五公尺爲最大，蘭嶼風力更強，其十分間之風速最大爲每秒二十三點五公尺，五日夜間風速漸行減低。各地之風向於五日夜十二時前多偏東風，午夜後轉爲偏西風。降雨量各地大多於四日午後即普遍降雨，至六日晚或七日晨雨始停止，各地以大武降雨較多，總雨量爲三百七十五點八糎，其次恒春爲二百六十七點六糎。

東部——東部各地自四日晨始發強風，至五日六日風力迅速增強，臺東於五日晨零時風速最大，爲每秒二十公尺；花蓮較遲，於六日午後四時最強，爲每秒十八公尺。各地於六日上午多偏北風，午後多偏南風。花蓮於四日晨開始降雨，七日下午終止，總降雨量爲二百十八點四糎，臺東於三日晨五時開始降雨，八日十二時終止，但降雨量爲六十九點五糎。

北部——北部各地約於五日上午始發狂風，除彭佳嶼因位於海上風力較大，十分間平均最大爲每秒二十五公尺外，其他各地以基隆之每秒十六公尺爲最大，各地六日夜間後風力均漸減弱。各地風向於六日上午多偏東風，午後則轉爲偏西風。各地均自五日午後開始降雨，雨量以竹子湖較多爲七十一點五糎，基隆次之爲五十九點六糎。

西部——西部各地影響較少，風力不大，臺中以六日午後二時之每秒七點九公尺爲最大，臺南風力較強，以四日午後五時半之每秒十七公尺爲最大。自四日

即開始降雨，降雨量亦較多，以臺南爲最大，計降雨三百三十六點公釐，臺中合計爲一百六十五點一釐。

澎湖——澎湖影響較小，風力不大，瞬間最大風速爲每秒九公尺，係發生於六日午後十時四十分，風向於五日夜十時前多偏東風，十時後多偏西風。降雨於五日晨零時開始降雨，至七日晨七時終止，降雨量合計爲九十三點三釐。

襲迪颱風最接近臺灣時之各地天氣情形見第四圖，該圖示六月六日晚八時之天氣，各地均屬降雨，除彭佳嶼因位於海上風力特大爲八級外，其他以新港恒春爲較大，均爲四級。本次颱風雨量以阿里山之三百九十四點五釐爲最多，全省分佈情形見本第五圖。

3 災害之調查

襲迪颱風經過東方海上時，東南部略有損失，其他各地則並無大損失。計死亡五人，其中臺南市死二人，屏東縣死三人，受傷一人，房屋全毀十一棟，破損三百餘棟，漁業、農作物及家畜等亦均有損失；鐵路公路亦均有部份受損，詳情請參看第二表及第三表。

IV 克蒂颱風報告

1 颱風之發生及經過

克蒂颱風係於六月廿六日發生於加羅林群島南方東經一百四十七度北緯六度之海面上。中心氣壓初爲一〇〇二粗，向西北西方進行，氣壓漸降，至廿八日下降爲九八七粗，經過加羅林群島改向西北進行，並逐漸發展其威力，廿九日通過雅浦島之北方海上繼續前進，迅速增強其威力，至卅日中心氣壓下降爲九一〇粗，近中心處最大風速每秒六十五公尺，暴風半徑四百公里，成爲極強烈之颱風。二日經菲島東北海面，向臺灣直搗，氣壓逐漸上升。至三日上午九時，颱風之前鋒進抵臺灣東南沿海，繼續向本島逼進。十二時後，各地始發大風。至晚八時颱風中心進抵花蓮東南海面約八十公里處，花蓮風力增強，氣壓降低，至約十一時中心自花蓮登陸。颱風通過中央山脈後，威力急減，中心形成分列現象，其主要颱風自新竹臺中闖入臺灣海峽，於四日下午三時在福州西北方登陸，向西北北進行，穿過漢口復轉向北而東北進行，六日入渤海，氣壓漸增，七日登陸韓國，於八日至日本海面漸消失。

2 臺灣各地之天氣變化（參照第四表）

南部——南部各地自三日中午始發大風，蘭嶼較早，於一日午後即始發大風，並漸增其強度，於四日清晨一時左右，風速達其最高點，各地之十分平均最大風速以蘭嶼之每秒三十八公尺爲最大，發生於三日午夜十二時，高雄其次，爲每秒二十九點二公尺，係發生於四日清晨三時半。各地多於四日晨三四時改變風向。降雨多自三日上午開始降雨，至四日上午雨勢最大，五日午後漸漸雨止，各地以恆春降雨最多，總雨量爲二百七十八點九糎。

東部——東部各地自三日中午開始吹起大風，漸增加其強度，至四日清晨風速達最強度，各地瞬間風速以花蓮之每秒五十四點三公尺爲最大，係發生於三日夜十一時十九分，臺東其次爲每秒四十一公尺，發生於四日晨零時五十分，十分間平速風速以花蓮之每秒三十四公尺爲最大，發生於三日夜十一時二十分，各地風向於三日午夜多偏北風，午夜後多偏南風。各地多於三日上午始雨，增強其風力，至三日午夜達最強，此後風力漸小，至五日上午漸漸雨止。各地以花蓮降雨最多，總雨量爲一百五十二糎，臺東次之，爲九十二點七糎。

北部——北部各地於三日午後始發大風，風力強度漸增，至四日晨已達最強，四日午後風力漸弱。各地瞬間風速以基隆之每秒四十二公尺爲最大，發生於四日上午八時十分，十分間平均風速以淡水之每秒三十六公尺爲最大，發生於四日晨四時。各地四日零時前多偏北風，零時後多偏南風。各地於三日上午開始降雨，四日清晨最大，四日午後雨止，以宜蘭降雨最多，總雨量宜八十五點五糎。

西部——西部各地於三日午後始發大風，其風力漸次增強，至午夜風力爲最強，各地瞬間風速以臺南爲較強，該地四日清晨零時十二分爲每秒二十八點四公尺。各地四日二時前多偏北風，二時後風向轉偏南風。各地自三日午後始雨，至四日上午降雨漸大，阿里山因高山地勢，雨量特多，總雨量爲五百五十九糎，日月潭次之爲二百四十五點六糎，平地以臺南爲較多，總雨量爲一百八十六點五糎。

澎湖——澎湖於三日即始起大風，至三日夜間十一時左右爲最強，其最大瞬間風速爲每秒二十八點八公尺，強風且繼續時間頗長，至五日清晨始漸減小。四日清晨前多偏北風，至四日上午轉爲偏南風。降雨自四日清晨開始，漸增強至四日午後最強，隨即漸止。本次颱風總雨量爲一百三十九點八糎。

克蒂颱風登陸臺灣時各地之天氣情形見第六圖。該圖係三日晚十一時之天氣圖，各地均爲雨天，風力且均在五級以上，新港最大爲九級，花蓮其次爲八級。各地雨量以阿里山爲最大，總雨量爲五百五十九糎，平地以恆春降雨最大，總雨

量爲二百七十八點九釐，大武次之爲二百七十一釐，全省各地之雨量分佈見第七圖。

3 災害調查

克蒂颱風中心登陸於花蓮南部，故全省各地均受其影響，尤以花蓮之損失爲最慘重，計死亡十二人，重傷十六人，輕傷七十三人，財物損失達二千三百餘萬元，其他各地如臺北、基隆、臺中、臺南、高雄各市及臺北、宜蘭、桃園、新竹、苗栗、南投、彰化、雲林、嘉義、高雄、屏東、臺東、澎湖各縣亦均有損失，詳情見第五表。各公營事業機關如鐵路局、公路局、電力公司、高雄港務局及水泥公司等均有損失，詳情見第六表。

V 妮娜颱風報告

1 颱風之發生及經過

妮娜颱風係於八月八日發生於加羅林群島東方海面上，約當東經一百五十一度北緯九度處。中心氣壓初爲一〇〇二釐，向西略偏北進行，氣壓下降，至九日下降爲九九六釐，改向西北西進行，十日經過關島附近繼續向西北進行。氣壓繼續下降，威力增強，十五日進行至東經一百三十度北緯二十二度半處，氣壓下降爲九四〇釐，繼續向西北前進，至夜十二時進行至臺北東南東方約六百公里之海面上，本省東北部漸入其範圍，十六日通過本省北部近海，北部中部豪雨成災。颱風繼續向西北大陸前進，十七日午後自溫州附近登陸，十八日自南京附近經過，改向東北進行，經青島以南入渤海，侵入鴨綠江附近而漸消滅。

2 臺灣各地之天氣變化（參照第七表）

南部——此次颱風因在北部近海通過，故南部影響不甚大，各地自十五日夜間始括暴風，至十六日風速增大，以大武之風速爲較大，最大瞬間風速十六日十一時半爲每秒二十二點三公尺，平均風速則以恆春十六日六時廿分每秒十六點七公尺爲最大。各地十五日多偏北風，十六日漸轉爲偏南風。南部降雨不多，大武自十六日上午開始降雨，總雨量爲一百零二點六釐，至十七日雨乃漸止。

東部——東部影響亦不甚大，各地於十六日開始吹起暴風，以新港之風速爲較大，最大瞬間風速爲十六日廿時之每秒二十六點九公尺，至十八日清晨各地暴風漸止。各地自十六日上午開始降雨，唯降雨不大，以花蓮降雨較多，亦僅十一

點七種，

北部——妮娜颶風因係自北部近海經過，故北部各地影響較大，各地自十六日晨起始吹暴風，以基隆十六日午後六時五十八分之每秒三十點八公尺之瞬間風速爲各地之最大者，彭佳嶼十分間之平均風速超過其他各地，爲每秒三十八點七公尺，係發生於十六日夜十時。十六日午後開始轉變其風向，各地自十七日清晨風即漸止。北部降雨較多，約自十五日下午始雨，十七日中午雨乃漸止，降雨且甚豪大，臺北降雨最多，合計雨量爲二百九十點七種，曾釀成水災。

西部——西部各地自十六日午後始起暴風，以新竹爲較大，其平均最大風速爲每秒十八點三公尺，至十七日下午風乃漸止。十五日夜間至十六日清晨各地先後開始降雨，且雨勢頗猛，尤以阿里山降雨最多，總雨量計達五百四十六點六種，日月潭次之爲三百三十點八種，臺中降雨亦大，計爲二百二十七點七種，大安溪、大甲溪堤防損壞，釀成嚴重之水災。各地至十七日午後，雨乃漸止。

澎湖——澎湖地區影響不甚大，於十六日晚間始吹暴風，至十七日清晨風速最大，嗣後風速漸減，至十七日下午暴風漸止，瞬間風速以十七日晨四時半之十八點五公尺爲最大，該時之平均最大風速爲每秒十四點二公尺。澎湖自十六日晚七時開始降雨，十七日晨八時雨即止，降雨不多，總降雨量僅十九點三種。

妮娜颶風在北部近海經過時，以十八日二十時與臺灣最爲接近，該時各地之天氣情形見第八圖，各地以彭佳嶼之風速爲最大，達十一級，淡水其次爲十級，各地均爲陰雨天氣，風向多偏南。各地降雨以阿里山爲最大，臺北附近亦不少，其雨量分佈詳見第九圖。

3 洪水泛濫及災害之調查

妮娜颶風此次在北部近海經過，帶來狂風豪雨，部份河流堤防被毀，致釀成嚴重之水災，以臺中縣大安鄉之永安，福住及頂安，大甲鎮之損害最爲嚴重；其他北縣因淡水溪，新店溪之水位突漲，致使南機場及水源地一帶低窪地區遭受嚴重之水災。其他南投及宜蘭亦有損害，惟不甚嚴重。

大安河流域一帶，係於十六日開始降落微雨，迄晚轉大，至十七日晨一時豪雨頗盆，村民已能聞山洪澎湃之聲，至二時溪水益告洶湧，大安鄉公所即擬作緊急措施，惟爲時已晚，三時左右，祇聞轟然一聲巨響，社尾堤防即告崩決，繼之洪水湧入村中，頂安、永安及福住三村隨即成爲澤國。據調查大安溪除社尾堤防有缺口外，其他尚有公館、火炎山及六股三堤防亦遭沖毀，其損毀詳情見第十圖。

此次妮娜颶風經過北部海上，中部除大安溪外，尚有大甲溪之六塊厝，南埔

及烏溪之霧峰及芬園堤防亦被沖毀，惟因及時搶救，故災害不甚嚴重。其沖毀之詳細情形參照第八表。

妮娜颶風經北部海上時，北市亦形或水災，北部各地自十六日起狂風暴雨，淡水河及新店溪水位急遽上升，市區積水增多，而大部地區排水溝不能暢洩，致使積水均流向低地，因而使南機場水源池一帶之低窪地區遭受水災，尤以南機場之災情最爲嚴重。所有房屋均被水淹，部份居民於十五日接獲颶風警報即走避他處，部份居民因限於經費未及躲避，至臨時水漲始由橡皮筏搶救而免於難，故財產損失頗大。

據社會處統計，妮娜颶風襲或之各地死傷及房屋倒毀情形如第九表所列，以中縣之災害最爲慘重。其他各公營事業機關如鐵路局、公路局、電力公司及糖業公司等均有損壞，據估計損害總價值約達七百餘萬元，詳情參照第十表。

VI 費麗絲颶風報告

1 颶風之發生及經過

費麗絲颶風係於八月十七日發生於東經一百四十一度北緯十一度雅浦島之東北海面上，中心氣壓爲一〇〇五呎，以每小時約卅公里之速度向西北西進行，至十九日已抵達菲律賓之東方海面上，繼續向西北進行，中心氣壓下降，漸發展成強烈颶風。廿日午後抵達恒春東南方約四百公里之海面上，本省東南部漸進入其暴風雨範圍，並繼續向本省進行，至夜間廿四時左右自臺東花蓮間之成功附近登陸，橫過中央山脈後威力減弱，入臺灣海峽後，直搗大陸，於廿一日中午時在福州廈門間登陸而漸消滅。

2 臺灣各地之天氣變化（參照第十一表）

南部——南部各地自廿日傍晚漸漸始起強風，至午夜風力增強，至廿一日上午風力漸減，各地瞬間風速以恒春廿一日晨零時卅五分之每秒十九點二公尺爲較大，蘭嶼之平均風速爲各地之冠，達每秒三十一點七公尺；各地於廿一日零時前多偏北風，零時以後多轉向爲偏南風。各地於廿日上午開始降雨，至廿一日清晨一時左右降雨最烈，嗣後降雨漸減，至廿一日上午雨乃漸止，各地以恒春降雨最多，總雨量計一百七十七點一釐。

東部——東部各地自廿日始起大風，風力漸次增大，至廿一日零時達最大，嗣後漸次減弱，至廿一日上午即漸止，各地比較以新港之風速爲最大，其瞬間最大風速以在廿一日零時五十五分每秒三十九點五公尺爲最大，平均風速以廿一日零時五十三分之每秒三十五點三公尺爲最大。各地係於十九日夜間開始降雨，至廿日半夜最大，廿日半夜雨乃漸小，各地以臺東降雨最多，總降雨量爲一百七十九點七釐。

北部——北部各地自廿日上午後始起暴風，廿一日清晨二三時爲最大，至廿一日上午風速漸減，風力以淡水爲較大，其平均最大風速爲每秒二十三公尺，係發生於廿一日清晨三時十分；瞬間風速以基隆廿一日四時之每秒二十九點五公尺爲最大。各地於廿日午後開始降雨，廿一日清晨雨漸止，惟降雨均不大，以臺北較大，亦僅有八十九纏。

西部——西部各地自廿日晚始起暴風，至廿一日晨三四時爲最大，各地以臺南之風力爲較強，瞬間風速以廿一日五時五十五分之每秒十八點三公尺爲最大。降雨大部自廿日午後開始，廿一日上午雨止，以阿里山降雨最多，總雨量爲一百十四點六纏。

澎湖——澎湖發生暴風時間頗長，廿一日清晨暴風開始，瞬間風速以廿一日五時四十分之每秒二十一點三公尺爲最大，平均風速以廿一日晨五時四十分之每秒十六公尺爲最大；於廿一日晨四時前多偏北風，四時以後多偏南風。降雨係於廿日上午九時半開始，廿一日上午最大，至午後漸止，總降雨量爲九十五點七纏。

第十一圖示費麗絲颱風在臺灣登陸時之天氣圖，該時臺東新港風力均爲八級，其次臺北爲七級，各地均爲陰雨天氣，降雨以臺東及恆春爲較多，其雨量之分佈見第十二圖。

3 災害之調查

此次費麗絲颱風過境，各地雖竟日豪雨，但損失不大，僅東部鐵路及公路會受部份影響交通中斷，其損壞情形詳第十二表。此外停泊基隆港之延平輪及瑪利魯輪曾被風吹斷鋼纜，經港務局設法急救，未釀成嚴重災害。

VII 麗泰颱風報告

I 颱風之發生及經過

麗泰颱風係八月廿四日發生於加羅林東方之遠洋上，約位於東經一百五十七度北緯十一度處，初形成時之氣壓爲一〇〇二粗，但在形成後氣壓即迅速下降，向西北前進。廿七日氣壓下降爲九六〇粗，經過關島之東北方海上，繼續向西北西前進，中心氣壓暫停下降，前進速度亦漸減，廿八日起改向西前進。廿九日中心氣壓下降爲九四〇粗，發展成強烈之颱風，改向西略偏南前進。至中午抵達琉那霸島東南方約九公里之海面上，再改向西南西進行，卅一日經過菲律賓東北方之近海突改向西北進行，本省東南沿海各地漸入其範圍。一日經過本省西南方近海繼續向西北前進，氣壓逐漸上升。二日在汕頭西南沿岸登陸，經廣州市之北方而漸消失。

2 臺灣各地之天氣變化（參照第十三表）

南部——南部各地自卅一日中午起，風力漸增強，至一日晨五六時爲最強，

此後漸次減弱。各地以蘭嶼之風速爲最大，其平均風速最大爲每秒五十二點七公尺，發生於一日晨四時，瞬間最大，風速以恆春一日六時十二分每秒四十六點八公尺爲最大；各地一日九時前多偏北風，九時以後，多漸轉變爲偏南風。各地多於卅一日下午開始降雨，一日半夜至二日晨雨漸止，以恆春降雨爲最多，總雨量爲三百零七點六糎。

東部——東部各地自卅日中午始吹強風，至一日清晨爲最大，一日上午風即漸減，以臺東風速爲較大。瞬間風速爲一日二時五十五分之每秒二十六點三公尺爲最大，平均風速以一日三時廿五分之每秒二十三點三公尺爲最大。各地於卅日晚十時左右開始降雨，二日上午雨始漸止，以新港之降雨爲最大，總雨量達三百七十一點四糎。

北部——北部各地自卅一日起始吹暴風，漸次增強，至一日上午風力爲最大，此後即漸次減弱，各地之平均風速以彭佳嶼一日十二時之每秒二十二點二公尺爲最大，其他各地瞬間風速以臺北之每秒二十五公尺爲最大，係發生於一日晨六時四十五分。北部於卅日開始降雨，至一日午後雨乃漸止，以宜蘭降雨較多，總雨量爲一百三十二點一糎。

西部——西部各地自卅一日傍晚始吹暴風，至一日風力漸增強，各地之瞬間風速以臺南一日午後四時十五分之每秒二十二公尺爲最大，平均風速則以新竹一日晨六時五十分每秒十四點二公尺爲最大。降雨則自卅日至卅一日間各地陸續開始，但雨量不多，以阿里山爲較多，總降雨量爲六十點二糎。

澎湖——澎湖自卅日上午風力增強，至一日午後達最高峰，瞬間風速最大達每秒二十四點七公尺，發生於一日午後五時，最大風速爲每秒十八點三公尺，發生於一日午後六時半，降雨則於一日零時卅五分開始，二日中午雨止，總降雨量爲二十二點九糎。

該颱風於九月一日六時爲最接近臺灣，第十三圖爲該時之天氣圖，南部各地風速均強，蘭嶼最大達十二級，其次恆春，爲十一級，其他新港，臺東及玉山等地亦均達八級。臺灣各地均爲陰雨天氣，以東南部降雨最多，新港最多，計爲三百七十一點四糎，其次恆春，爲三百零七點六糎，各地降雨分佈詳第十四圖。

3 災害之調查

麗泰颱風經過臺灣南部近海，除南部恒受嚴重災害外，其他各地尙無大損害，僅花蓮對外交通會一度中斷。南部各地據社會處統計死亡五人，受傷者七十八人，房屋全場一千餘棟，半場一千八百餘棟，稍損者達四千餘棟，詳情見第十四表；其他公營事業方面亦有損害，鐵路局，公路局及電力公司等均略受損失，總值約達一百四十餘萬元，詳情見第十五表。

第一表 裘 迪 颶 風

Table 1. Observation on meteorological during the passage of Typhoon

地 點	Location	最低氣壓 Min. Press. (mb)	起 時 Time of Oc.			最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max. in 10 Min) m/s	起 時 Time of Oc.			
			Dat.	Hr.	Min.		Dat.	Hr.	Min.	
彭 佳 嶼	Penkiayu	1000.7	6	02	00	25.0	SE	5	13	00
鞍 部	Anpu	*911.0	5	24	00	11.7	S	5	22	05
竹 子 湖	Chutzehu	*941.3	6	01	00	8.0	WNW	6	15	20
淡 水	Tanshui	999.9	5	24	00	6.0	SSE	5	22	30
基 隆	Keelung	999.3	5	23	45	10.5	SE	5	23	30
新 竹	Singjo	1001.1	6	00	00	8.0	W	6	12	45
宜 蘭	Yilan	999.5	6	12	00	8.0	W	6	10	50
臺 中	Taichung	1000.3	5	21	00	4.4	SW	6	14	10
花 蓮	Hwalien	998.7	6	8	55	9.3	SW	5	10	00
日 月 潭	Joyutang	*892.4	6	3	00	—	—	6	3	00
澎 湖	Pinghu	1001.2	5	18	00	7.0	SW	6	21	00
阿 里 山	Mt. Alisan	*757.3	6	3	00	7.5	SW	6	19	00
玉 山	Mt. Morrison	*637.6	6	5	00	16.8	NW	7	9	00
新 港	Sinkong	—	—	—	—	—	—	—	—	—
永 康	Yunkang	1000.7	5	20	00	7.3	N	5	12	40
臺 南	Tainan	1000.4	5	20	00	8.3	WSW	4	17	42
臺 東	Taitung	987.1	6	3	45	14.3	SSW	6	16	00
高 雄	Kauhsiung	999.4	5	24	00	19.2	SW	4	20	00
大 武 壠	Dawu	997.9	6	04	00	14.3	NNE	5	11	20
關 嶼	Lanyu	989.2	5	24	00	23.5	E	5	23	20
恒 春	Hengchun	998.0	5	20	30	10.3	NE	5	18	10

* 重力值

各測候所觀測表

elements at various stations

July, June 5-7, 1953

瞬間最大風速 Wind Vel. (Extr. Max.) m/s	起時 Time of Oc. Dat. Hr. Min.	雨量總計 Rainfall m. m.	期 間 Period Covered	風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks
—	日 時 分	0.3	日 時 分 起 日 時 6.10.40.— 6.11.03.	6月4日21時起至6月6日9時止
—	—	4.5	5.14.50.— 6.11.53.	—
—	—	71.5	5.13.42.— 7.18.55.	—
—	—	1.6	5.13.50.— 5.19.10.	—
16.0 SE	5 23 30	59.6	5.04.13.— 7.18.30.	—
12.0 W	6 12 45	42.0	6.16.53.— 7.18.30.	—
10.0 E	4 19 17	55.9	3. 8.45.— 7.17.37.	—
7.9 WSW	6 14 00	165.1	1.12.43.— 7.10.45.	—
20.1 SSW	5 0 43	69.5	3. 5.25.— 8.12.50	—
—	—	31.5	5.12.00.— 6.19.00.	—
9.0 SW	6 20 40	93.3	5.01.12.— 7.06.55.	—
—	—	394.5	5. 4.05.— 8.21.13.	—
—	—	369.0	5. 2.30.— 8.16.10.	5日21時起至6日6時止 6日18時起至7日9時止
—	—	—	—	—
—	—	5.0	5.4.45.— 6. 8.10.	—
17.0 WSW	4 17 35	336.8	4.15.25.— 7. 9.42.	—
18.0 SSW	6 16 02	218.4	4.00.35.— 7.16.15.	6日12時起至8日16時止
—	—	60.9	4.19.26.— 6.06.58.	4日17.18時起至4日20時 24時止
15.0 NNE	5 11 25	375.8	4.13.20.— 6.02.20.	5日11時、21時、23時止
—	—	179.4	4.15.56.— 7.04.12.	5日12時—5日18時—6日 12時止
15.0 NE	5 19 40	267.6	4.11.40.— 6. 7.40.	—

第二表 襲 迫 颶 風 各 地

Table 2. Damages reported from various places

縣 市 別 Place	人 People			房 屋 Houses	
	死 亡 Died	受 傷 Hurled	失 蹤 Lost	全 毀 Totally damaged	半 毀 Partly damaged
	臺 南 市 Tainan	2	1	—	8
臺 東 縣 Taitung	—	—	—	—	—
屏 東 縣 Pengtung	3	—	—	—	—
苗 栗 縣 Miaoli	—	—	—	—	175
合 計 Total	5	1	—	11	351

第三表 襲 迫 颶 風 公 營

Table 3. Damages of Typhoon

受 損 單 位 Unit	損 害 情 形 Damages
鐵 路 局 Taiwan Railways Administration	西線受害十四處
公 路 局 Taiwan Highways Administration	坍方、路基、路面、駁坑、橋樑均有損壞

災害損失統計表

after the passage of Typhoon Judy

漁業		農業 Agriculture				備考 Remarks
Fishery		農作物 Agt product		家畜 Domestic animals		
損壞情形 Damaged condition	價值 Estimated loss	面積 Area	價值 Estimated loss	數量 Amount	價值 Estimated loss	
—	—	1,000以上	1,391,895	300	60,000	
漁場及漁網	14,000	—	—	—	—	
漁船破損十一艘	53,200	605	208,480	—	—	
—	—	15	992,200	15	450	
—	67,300	1,600以上	2,592,575	315	60,450	

事業損害統計表

Judy to governmental enterprises

損壞價值 Estimated loss	備考 Remarks
—	
909,000.00	

第四表 克 帶 颶 風

Table 4. Observation on meteorological during the passage of

地 點 Location	最低氣壓 Min. Press. (mb)	起 時 Time of Oc.			最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max. in 10 Min.) m/s	起 時 Time of Oc.		
		Dat.	Hr.	Min.		Dat.	Hr.	Min.
彭 佳 嶼 Penkiayu	988.2	4	03	00	-			
鞍 部 Anpu	*886.1	4	04	20	35.0 S	4	03	30
竹 子 湖 Clutzehu	*914.1	4	04	00	5.0 S S E	4	04	00
淡 水 Tanshui	975.4	4	04	15	36.0 E S E	4	04	00
基 隆 Keelung	980.8	4	03	00	26.0 S S W	4	08	10
臺 北 Taipei	976.6	4	03	43	21.7 S E	4	03	50
新 竹 Singjo	971.9	4	03	20	20.5 N	3	22	51
宜 蘭 Yilan	980.2	4	03	00	26.0 S S E	4	05	50
金 六 結 Chinluchieh	979.4	4	3	00	28.3 E S E	4	4	00
臺 中 Taichung	970.4	4	00	45	16.3 N N W	3	22	00
花 蓮 Hwalien	954.2	3	22	59	34.0 E	3	23	20
日 月 潭 Joyutang	*864.7	3	24	00	11.3 W S W	4	7	00
澎 湖 Pungu	985.2	4	04	00	21.8 N N E	3	23	00
阿 里 山 Mt. Alisan	*736.8	4	0	25	11.2 N W	3	18	40
鹿 林 山 Lulinsau	*715.1	3	24	00	13.8 S W	4	14	00
玉 山 Mt. Morrison	*616.2	4	2	00	18.7 S W	4	12	00
新 港 Sinkong	967.8	3	23	30	30.3 S S W	4	4	35
臺 南 Tainan	984.8	4	1	00	16.3 N W	4	0	20
永 康 Yunkang	984.4	4	1	00	18.5 N W	4	0	20
臺 東 Taitung	970.7	3	23	40	30.5 S S W	4	4	40
高 雄 Kauhsiung	985.0	4	02	00	29.2 W N W		3	30
大 武 壠 Dawu	974.2	3	23	17	12.8 S S W	3	01	00
蘭 嶼 Lanyu	979.8	3	21	00	38.0 W S W	3	24	00
恒 春 Hengchun	986.4	3	23	00	20.5 W	3	23	00

* 重力值

各測候所觀測表

elements at various stations

Typhoon Kit. July, 2-4, 1953

瞬間最大風速 Wind Vel. (Extr. Max.) m/s	起 時 Time of Oc.			雨量總計 Rainfall m.m.	期 間 Period Covered	風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks
	Dat	Hr.	Min.			
—	日	時	分	27.7	3.20.20 — 4. 3.20.	3日12時—4日05時止
—	—	—	—	81.0	3.10.30 — 4. 4.30.	3日11時、23時—4日12時止
—	—	—	—	83.2	2.10.47 — 4. 5.12.	3日23時—4日05時止
—	—	—	—	38.1	3. 8.45 — 4. 8.25.	3日16時—4日 8時止
42.0 S SW	4	03	10	61.0	3.06.50 — 4.14.16.	3日17時—4日12時止
30.2 S E	4	03	48	37.9	3 17.03 — 4 06.20.	{3日13、14時、3日20時— 4日 6時、4日9時、4日11時
26.8 N	3	22	46	11.0	3.14.50 — 4.15.26.	{3日19時—4日2時、 4日 9時—11時
30.2 S S E	4	5	47	85.5	3. 5.57 — 4.14.50.	3日17時—4日13時止
32.2 E S E	4	2	53	66.0	3. 5.56 — 4. 7.18.	3日18時—4日14時止
20.5 N N W	3	22	10	134.5	3.21.01 — 4.14.12	3日21時—3日23時止
54.3 E	3	23	19	152.0	3.11.06 — 4.18.06.	{3日13時—3日24時、4日2時 2時30分—4日3時30分—4 日9時止、4日12時—14時止
—	—	—	—	245.6	3.19.10 — 4.19.15.	3日7時
28.8 N N E	3	21	18	139.8	4.00.05 — 4.23.40.	3日10時—5日04時
—	—	—	—	559.00	3.16.35 — 4.23.30.	—
—	—	—	—	275.6	3.13.50 — 5. 2.50.	3日23時、4日1時—4日16時
—	—	—	—	405.9	3.19.00 — 4.21.24.	3日19時—4時24時
37.4 S S W	4	3	50	54.7	3. 9.55 — 5.11.08.	{3日 6時、10時—17時 3日24時—5日4時、6時
28.4 N W	4	0	12	186.5	3.11.38 — 4.12.40.	{5日10時—12時、3日14時 4日 5時、4日13時
—	—	—	—	201.3	3.11.50 — 4.20.50.	{3日13時—4日 8時 4日11時—4日19時
41.0	4	0	50	92.7	3.15.43 — 5.12.15.	{3日9時、10時、12時、3日23時 30分、4日1時—4日24時
—	—	—	—	215.3	3. 8.47 — 5.11.38.	{3日12時—4日 5時 4日 7時—4日13時
20.0 S S W	4	00	42	271.0	3.21.55 — 5.16.25.	4日1時、2時
—	—	—	—	69.3	3.07.28 — 4.16.08.	{3日 9時—4日 9時 5日12時—6日12時
26.8	3	23	03	278.9	3.11. 2 — 4.18.00.	{3日15時—4日 2時 4日13時、14時

第五表 克 蒂 颶 風 各

Table 5. Damages reported at Various

縣 市 別 District	人 口 傷 亡 People		
	輕 傷 Hurt	重 傷 Seriously wounded	死 亡 Died
合 計 Total	153	33	35
臺北市 Taipei Municipality	3	—	1
陽明山 Yang Mingshan	—	—	—
臺北縣 Taipei	41	9	—
基隆市 Keelung Municipality	16	—	—
基隆港 Keelung Harbour	—	—	—
宜蘭縣 Yi-lan	12	7	9
利澳縣 Tao-yuen	—	—	1
新竹縣 Shing-jo	1	—	—
苗栗縣 Miao-li	—	—	—
臺中市 Tai-chung Municipality	—	—	—
臺中縣 Tachung	1	—	—
南投縣 Nantau	—	1	2
彰化縣 Chang-Hwa	1	—	2
雲林縣 Yun-ling	3	—	1
嘉義縣 Chia-ye	1	—	2
臺南縣 Tai-nan	—	—	1
臺南市 Tai-nan Municipality	1	—	—
高雄市 Kao-hsiung Municipality	—	—	1
高雄縣 Kao-hsiung	—	—	2
高雄港 Kao-hsiung Harbour	—	—	—
屏東縣 Ping-tung	—	—	1
臺東縣 Tai-tung	—	—	—
花蓮縣 Hwa-lien	73	16	12
澎湖縣 Pung-hu	—	—	—

說明：宜蘭縣死亡人數包括失蹤三人在內

第六表 克 蒂 颶 風 各

Table 6 Damages to governmental

受 損 單 位 Unit	損 害 情 形 Damages
鐵路局 Taiwan Railways Administration	各路線工務部份貨運業務所，機廠等之損壞
公路局 Taiwan Highways Administration	各路線路基涵洞喬樑明方及倉庫房屋之損壞
電力公司 Electrical Power Company	變電部份房屋路基及業務部份設備之損壞
高雄港務局 Kao-hsiung Harbour	房屋損壞
水泥公司 Cement Factory	房屋損壞
合 計 Total	

地 災 害 損 失 統 計 表

places after the passage of Typhoon Kit

財 物 損 失				
Estimated Loss of Properties (in Taiwan dollars)				
總 計	重要建築物損失	機關學校廠區 公營事業設施損失	居民財產損失	
Total	Constructions	Public Enterprises	Common Properties	
186,744,319	5,196,780	18,294,247	165,170,883	
265,430	2,200	46,950	216,280	
623,640	—	55,000	567,640	
21,971,522	937,700	3,493,400	17,490,422	
4,607,300	17,700	603,700	3,998,600	
233,600	—	229,600	4,000	
14,780,085	452,000	3,033,000	2,295,085	
36,200	—	200	36,000	
51,500	—	—	51,500	
160,900	—	85,200	75,700	
112,500	—	30,700	81,800	
26,245,293	45,400	136,593	26,062,260	
3,151,194	140,000	14,000	2,997,194	
14,503,947	34,000	69,810	14,405,137	
4,932,900	43,200	23,500	4,906,200	
12,665,143	3,255,650	23,030	9,387,463	
50,471,606	33,000	59,420	50,379,186	
535,490	200	1,520	533,770	
83,730	—	44,300	129,430	
2,947,060	15,300	54,430	2,877,300	
42,200	—	42,200	—	
2,714,086	—	—	2,714,086	
1,308,850	—	500	1,308,350	
23,255,631	83,600	10,234,764	12,932,267	
890,557	75,830	3,400	811,297	

公 營 事 業 損 害 統 計 表

enterprises of Typhoon Kit

損 壞 價 值	備 考
Estimated loss	Remarks
1,544,456.00	未估價之損壞不包括在內
1,074,392.00	
4,965,960.00	
264,434.56	
470,000.00	
8,318,942.56	

第七表 妮娜颱風

Fig 7. Observation on meteorological
during the passage of

地點 Location	最低氣壓 Min. Press (mb)	起 時 Time of Oc.			最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max. in 10 Min.) m/s	起 時 Time of Oc.		
		Dat.	Hr.	Min		Dat.	Hr.	Min.
		日	時	分		日	時	分
彭佳嶼 Penkiayu	973.5	16	18	00	38.7 SW	16	22	00
鞍部 Anpu	*892.8	16	15	00	33.3 NNW	16	13	20
竹子湖 Chutzehu	*918.1	16	16	22	14.3 WNW	16	13	40
淡水 Tanshui	983.3	16	19	50	30.0 SW	16	21	20
基隆 Keelung	981.1	16	20	00	18.3 WSW	16	20	15
臺北 Taipei	—	—	—	—	—	—	—	—
新竹 Singjo	987.3	16	18	54	16.2 SSW	17	04	00
宜蘭 Yilan	980.0	16	15	00	15.7 NW	16	12	20
臺中 Taichung	990.4	16	15	00	6.5 NW	16	04	20
花蓮 Hwalien	983.4	16	16	47	8.2 SSE	16	23	10
日月潭 Joyutang	*882.9	16	16	00	9.3 SSW	17	01	00
澎湖 Punglu	990.6	16	18	00	14.2 SSW	17	04	30
阿里山 Mt. Alisan	*734.5	16	16	15	11.7 W	16	13	20
鹿林山 Lulincau	*730.0	16	16	40	17.8 NW	16	06	00
玉山 Mt. Morrison	*617.0	16	14	30	18.3 SE	16	23	35
新港 Sinkong	981.6	16	16	00	22.5 SSW	16	20	52
永康 Yunkang	992.3	16	17	00	11.8 SW	17	05	00
臺南 Tainan	991.5	16	16	30	9.7 NW	16	11	20
臺東 Taitang	934.2	16	14	00	18.3 SSW	16	21	50
高雄 Kaubsitung	991.5	16	15	35	18.8 W	16	19	20
大武 Dawu	984.8	16	05	40	12.8 SW	16	11	20
蘭嶼 Lanyu	987.0	16	14	00	42.7 WSW	16	14	00
恒春 Hengchun	991.3	16	06	15	16.7 WNW	16	06	20

* 壓力值

谷 測 候 所 觀 測 表

elements at various stations

Typhoon Nina, Aug. 15-17, 1953

瞬間最大風速 Wind Vel. (Extr. Max.) m/s	起 時 Time of Oc.			雨量總計 Rainfall m.m.	期 間 Period Covered	風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks	
	Dat.	Hr.	Min.			日時起	日時止
		日	時	分	日時分起 日時分止	日時起	日時止
				181.7	16.00.30.—17.06.50.	16. 6.	—17. 5.
				390.5	15.10.45.—17.15.11.	15.20.	—15.22.
				571.8	15.11.38.—17.16.28.	16.18.	—17.5.6.8.
				289.3	15.18.40.—17.11.20.	16. 2.	— 3.
30.8	W	16	18	58	263.7	15.11.41.—17.08.00.	16. 7. —17. 5. 16. 4. — 9. 16.18. —16.24.
				—	—	—	—
20.9	S SW	17	04	00	201.5	16.03.25.—17.10.15.	16.17. —17. 6.
24.2	NW	16	14	10	169.4	15.17.30.—17.12.50.	16.12.
13.2	NW	16	04	46	227.7	16.00.15.—17.18.35.	—
14.5	S SE	16	23	08	11.7	16.07.56.—17.08.06.	—
				—	330.8	16.03.05.—17.11.35.	—
18.5	S SW	17	04	30	19.3	16.19.17.—17.08.20.	16.21. —17.17.
				—	546.6	15.23.35.—17.23.50.	16. 2.
				—	370.3	15.22.10.—17.19.10.	16. 2. —16.18. 16.20. —21.24.
				—	58.9	15.22.03.—	16.2.—5.—16.7.8.11.13. 16.15. —17. 4.
26.9	S SW	16	20	50	1.4	16.09.05.—16.17.00.	16.16. —17.21.
				—	12.8	16.10.00.—17.03.20.	16.18. — 12. 16.24. —17. 4.
19.2	SW	17	05	20	10.8	16.19.30.—17.03.50.	—
19.0		16	23	57	0.8	16.13.18.—16.23.15.	16.15. —17.16.
				—	0.1	16.20.13.—16.20.23.	16.11. — 13. 16.15. —17.11.
22.3	SW	16	11	30	102.6	16.05.15.—17.15.00.	—
				—	—	16.11.10.—16.18.07.	16.03. —17.03.
21.0	WNW	16	06	25	0.0	—	15.24. —16. 1. 16. 3. — 16.

第八表 各溪堤防冲毁詳情表

Table 8. Length of Dams destroyed by Floods of
Different Creeks

溪別 Name of creeks.	堤防名 Name of Dam	堤長 Length (公尺)	缺口 Length burst	冲毀 Flooded (公尺)
大安溪 Ta-An-Chi	公館 Kung-kuan	2,260.00		383——堤身流失 388——堤脚毀
	火炎山 Ho-yen-shan	5,031.00		172—— ”
	六股 Lo-ku	1,102.50		66—— ”
	社尾 She-wei	2,674.00	620	50——缺口及堤脚冲毀
大甲溪 Ta-chia-chi	六塊厝 Lo-kwa-chu	3,010.50		92——損壞 2/3 (堤身流失)
	南埔 Nan-pan	1,400.00		228——損壞 2/3 (堤身流失)
烏溪 Wu-chi	霧峰 Wu-Feng	7,075.00		109
	芬園 Feng-Wei	9,093.00		201 240
合計 Total			620	1,932

第九表 妮娜颱風災害統計表

Fig 9. Damages reported at Various places
after the passage of Typhoon Nina

縣 市 別 District	人 口 傷 亡 People		房 屋 塌 毀 戶 數 Houses		備 考 Remarks
	死 亡 人 數 Died	重 傷 人 數 Seriously wounded	全 倒 Totally damaged	半 倒 Partly damaged	
臺中縣 大安鄉 Taichung Ta-An	35	5	162	133	
臺 北 市 Taipei	1	1	218	257	
南 投 縣 Nantou	12	—	82	83	
合 計 Total	48	6	462	473	

第十表 妮娜颱風各公營事業機關災害調查表

Fig 10. Damages to governmental enterprises of Typhoon Nina

單 位 名 稱 Unit	損 害 情 形 Damages	損 壞 價 值 Estimated loss	備 考
鐵 路 局 Taiwan Railways Administration	工務、機務、電務部份均有損害	401,798.74	
公 路 局 Taiwan Highways Administration	坍方、路面、路基、橋樑及涵洞等均有 損失	3,911,105.00	
電 力 公 司 Electrical Power Company	數地變電所及變電所均有損害	712,009.50	
糖 業 公 司 Sugar Refineries Corporation	土地、房屋設備、運輸設備等均有損害	2,075,051.10	
合 計 Total		7,099,964.34	

第十一表 費麗絲颶風

Table 11. Observation on meteorological passage of Typhoon

地 點 Location	最低氣壓 Min. Press (mb)	起 時 Time of Oc.			最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max. in 10 Min.) m/s	起 時 Time of Oc.			
		Dat.	Hr.	Min.		Dat.	Hr.	Min.	
			日	時	分		日	時	分
鞍 部 Anpu	*902.7	21	2	50	28.5	S	21	4	20
竹子湖 Clutzehu	*930.0	21	03	00	9.3	SE	20	23	40
淡水 Tanshui	991.3	21	03	00	23.0	SE	21	03	10
基隆 Keelung	997.2	21	02	00	18.3	SSE	21	03	40
臺北 Taipei	992.4	21	02	39	17.0	ESE	21	02	40
新竹 Singjo	988.4	21	01	25	13.8	E	21	01	20
宜蘭 Yilan	997.0	21	02	00	16.7	SE	21	04	00
臺中 Taichung	988.8	21	02	00	5.7	S	21	03	00
花蓮 Hualien	999.4	21	03	00	16.3	SE	21	02	48
日月潭 Joyutang	*882.2	21	03	00	7.7	NNW	21	02	50
澎湖 Pungliu	992.0	21	02	00	16.0	SW	21	05	40
阿里山 Mt. Alisan	*730.9	21	00	45	12.5	S	21	04	00
新港 Sinkong	984.4	21	00	00	35.3	S	21	8	10
永康 Yunkang	992.6	21	01	00	12.7	SSE	21	06	00
臺南 Tainan	992.8	20	23	50	8.2	SSE	21	06	00
臺東 Taitung	986.7	20	23	17	28.3	SSW	21	00	25
高雄 Kaohsiung	993.7	20	24	00	17.3	SSE	21	05	00
大武壠 Dawu	91.4	20	23	00	11.8	SSW	21	01	00
大蘭嶼 Lanyu	989.1	20	21	00	31.7	WSW	20	21	00
恆春 Hengchun	995.1	20	21	00	14.2	WSW	21	00	40

* 重力值

第十二表 費麗絲颶風

Table 12. Damages to governmental

單 位 Unit	名 稱	損 害 情 形 Damages
鐵路局 Taiwan Railways Administration		東線、西線均有損壞
公路局 Taiwan Highways Administration		坍方、路面、路基、墩坎、橋樑等均有損壞
合 計 Total		

各測候所觀測表

elements at various stations during the

Phyllis, Aug. 19-21, 1953

瞬間最大風速 (Wind Vel. (Extr. Max.) m/s)	起時 (Time of Oc.) Dat. Hr. Min.	量總計 (Rainfall m.m.)	期 (Period Covered)	風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks
	日 時 分		日 時 分起 日 時 分止	日 時起 日 時止
17.0 E	21 01 20	9.0	20.19.00.—21.42.10.	{20.10.—11;13.—14;18; 20.20. —21.11.
—	—	12.3	20.18.18.—21.03.10.	
—	—	1.6	20.19.30.—21. 3.20.	{20.13. —20.17. 20.21. —21. 9. 20.20. —20.23. 21.07.
29.5 S S E	21 04 00	21.2	20.12.25.—21.03.24.	{20.20. —20.23. 21.07.
21.3 E S E	21 02 42	89.0	20.18.50.—21.02.20.	20.21. —21. 1; 3;10.
17.0 E	21 01 20	0.2	21.02.03.—21.02.16.	21. 2.
19.6 S E	21 03 32	27.7	19.17.40.—21.04.07.	21. 1. — 6.
8.2 S E	21 02 40	13.2	20.15.30.—21.04.30.	—
25.0	21 02 36	99.0	19.23.40.—21.12.28.	—
—	—	28.8	20.18.50.—21.14.40.	—
21.3 S W	21 05 40	95.7	20. 9.30.—21.14.00.	21. 6. —21. 9.
—	—	114.6	20.13.05.—21.06.40.	21. 2. —21. 5.
39.5 S	21 00 55	143.7	19.23.30.—21.20.40.	—
—	—	57.3	20.20.15.—21.07.05.	21. 6. — 7.
18.3 S S E	21 05 55	94.9	20.17.00.—21.13.20.	—
33.5 S S W	21 00 20	179.7	20.00.02.—21.13.05.	20.20. —21. 6.
—	—	103.2	20.15.17.—21.07.18.	21. 5. —21. 9.
15.5 S S W	21 00 40	107.9	20.09.00.—21.12.00.	21. 1.
—	—	141.3	20.07.18.—21.03.32.	20.12. —21.09.
19.5 W S W	21 00 35	177.1	20.04.54.—21.07.30.	21. 1. —21. 2.

各公營機關損害統計表

enterprises of Typhoon Phyllis

損 害 價 值 (Estimated loss (in dollars))	備 考 (Remarks)
23,765.72	
95,580.00	
119,345.72	

第十三表 麗 泰 颶 風

Table 13. Observation on meteorologica,
during the passage of

地 點 Location	最低氣壓 Min. Press (mb)	時 起 Time of Oc.		最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max. in 10 Min.) m/s	時 起 Time of Oc.	
		Dat. Hr. Min.	日 時 分		Dat. Hr. Min.	日 時 分
彭佳嶼 Penkiayu	999.8	1	6 00	22.2 SE	1	12 00
鞍 部 Anpu	*904.2	1	16 00	20.0 S SE	1	12 00
竹 子 湖 Chutzehu.	*929.3	1	5 35	9.2 W SW	30	23 10
淡 水 Tanshui	992.3	1	16 30	19.3 E	1	05 00
基 隆 Keelung	997.5	1	15 00	15.0 SE	1	09 10
臺 北 Taipei	995.3	1	00 00	18.3 E	1	06 50
新 竹 Singjo	989.9	1	10 00	14.2 E NE	1	06 50
宜 蘭 Yilan	998.1	1	04 00	12.0 SE	1	10 00
臺 中 Taichung	985.1	1	06 40	5.0 E	1	09 25
澎 湖 Punghu	983.5	1	06 40	18.3 SE	1	18 30
阿 里 山 Mt. Alisan	*747.5	1	06 00	6.2 SE	1	10 40
玉 山 Mt. Morrison	*623.1	1	07 25	21.7 SE	1	07 20
新 港 Sinkong	994.9	1	01 15	15.2 N	1	02 35
永 康 Yunkang	984.3	1	06 00	12.0 S	1	22 30
臺 南 Tainan	983.7	1	06 23	11.7 S SE	1	16 25
臺 東 Taitung	990.1	1	03 08	23.3 NE	1	03 25
高 雄 Kaohsiung	983.1	1	05 20	31.2 E NE	1	10 40
大 武 Dawu	987.6	1	06 08	21.8 NE	1	05 00
蘭 嶼 Lanyu	973.8	1	04 00	52.7 E NE	1	04 00
恒 春 Hengchun	965.1	1	05 50	36.0 E	1	06 10

* 電力值

各 測 候 所 觀 測 表

element at various stations

Typhoon Rita. Aug. 29-Sept. 1, 1953

瞬間最大風速 Wind Vel. (Extr. Max.) m/s	起 時 Time of Oc. Dat. Hr. Min.	雨量總計 Rainfall m.m.	期 間 Period Covered	風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks
—	日 時 分	10.8	日時分起 日時分止	1 日 6 時—22 時
—	—	145.5	29.22.00.— 1.11.30.	31日10時、23時— 2 日 6 時
—	—	194.5	29.13.00.— 1.13.52.	—
—	—	97.5	30.07.35.— 1.11.30.	{ 1 日 1 時—10 時、12 時—14 時、 18 時—20 時、23 時—2 日 1 時
20.4 SE	1 03 40	46.2	31.14.00.— 1.21.30.	{ 1 日 8 時、5 時、11 時、14 時、 22 時
25.0 E	1 06 45	31.6	30.18.45.— 1.13.00.	31 日 23 時、1 日 2 時、4 時—19 時
18.3 ENE	1 06 50	39.0	30.09 20.— 2.12.05.	{ 31 日 19 時、23 時、1 日 1 時、 2 時、4 時—12 時
14.7 SE	1 09 40	132.1	29.21.35.— 2.13.55.	1 日 10 時
7.0 E	1 09 20	—	—	—
24.7 SSE	1 17 00	22.9	1.00.35.— 2.12.45.	{ 8 月 30 日 10 時—9 月 1 日 9 時、 13 時—2 日 1 時、3 時—7 時、11 時
—	—	60.2	31.23.05.— 1.08.42.	—
—	—	152.3	31.19.10.— 2. 5.25.	31 日 21 時—2 日 6 時
21.2 N	1 02 57	371.4	30.22.36.— 2. 9.50.	{ 31 日 8 時、11 時、13 時—17 時、 21 時—1 日 1 時、3 時—5 時 21 時
—	—	9.8	31.19.35.— 1.23.20.	1 日 17 時
22.0 SSE	1 16 15	17.6	31.18.50.— 1.23.10.	—
26.3 NE	1 02 55	151.5	30.20.37.— 2.02.28.	{ 30 日 11 時—12 時、14 時—18 時、31 日 11 時—16 時 23 時—1 日 11 時、18 時
—	—	61.3	1.01.14.— 2.07.29.	9 月 1 日 9 時— 2 日 10 時
32.8 ENE	1 06 05	209.2	31.03.00.— 1.22.00.	31 日 21 時—11 時、12 時—14 時
—	—	49.8	31.15.51.— 1.10.12.	31 日 14 時— 1 日 14 時
46.8 E	1 06 12	307.6	31.16.50.— 2.00.50.	31 日 20 時、22 時、1 日 10 時、 15 時

第十四表 麗泰颶風各

Table 14. Damages reported at various

鄉	鎮	別	死 傷 人 數				房	
			People				Totally Damaged	
			死 亡	重 傷	輕 傷	合 計	棟 數	戶 數
	Villages		Died	Seriously wounded	Hurt	Total		
恒	春	鎮	—	15	28	43	476	482
車	城	鄉	1	2	8	11	250	250
滿	州	鄉	2	1	5	8	246	246
枋	山	鄉	—	2	—	2	23	24
潮	州	鎮	—	—	—	—	10	10
枋	寮	鄉	—	4	3	7	18	18
萬	巒	鄉	—	—	—	—	12	12
高	樹	鄉	1	—	—	1	3	3
新	埤	鄉	—	—	—	—	11	11
東	港	鄉	—	—	—	—	10	10
溪	州	鄉	—	—	—	—	1	1
佳	冬	鄉	1	—	2	3	14	14
萬	丹	鄉	—	—	—	—	2	2
內	埔	鄉	—	—	—	—	17	16
春	日	鄉	—	—	—	—	—	—
新	園	鄉	—	—	—	—	1	1
總	Total	計	5	24	46	75	1,094	1,100

地 災 害 損 失 統 計 表

places after the passage of Typhoon Rita

屋 毀 損						災 民 人 數	備 考 Remarks
半 塌 Partly Damaged		損 壞 Damaged		合 計 Total			
棟 數	戶 數	棟 數	戶 數	棟 數	戶 數		
644	705	1,763	1,878	2,883	3,065	18,232	
676	676	881	881	1,807	1,807	5,965	
224	224	464	464	934	934	5,065	
16	16	10	10	49	50	261	
32	32	119	119	151	151	810	
50	50	449	517	517	585	3,421	
16	16	71	71	99	99	557	
1	1	16	16	20	20	106	
28	28	58	58	97	97	533	
18	18	—	—	28	28	—	
7	7	41	41	49	49	276	
71	71	657	650	742	735	3,981	
—	—	1	1	3	3	11	
16	16	2	2	35	34	216	
15	15	37	37	52	52	265	
3	3	31	31	25	25	210	
1,817	1,878	4,600	4,776	7,511	7,754	39,909	

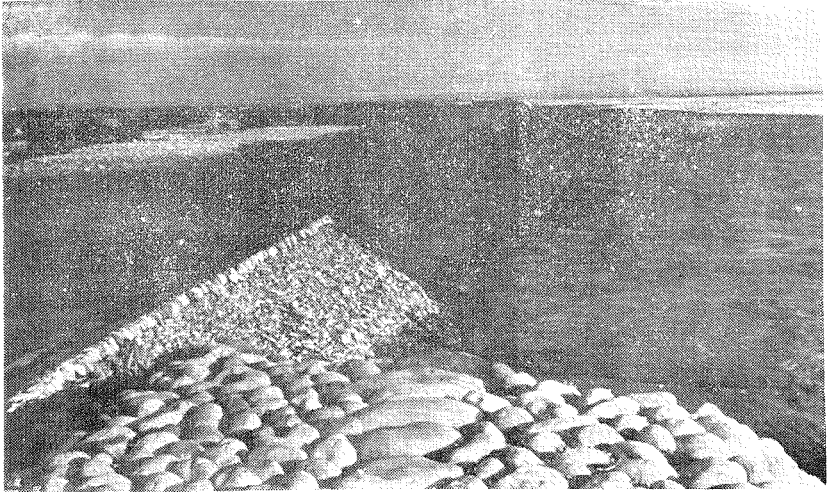
第十五表 麗泰颱風公營事業機關損害統計表

Table 15. Damages to governmental enterprises of Typhoon Rita

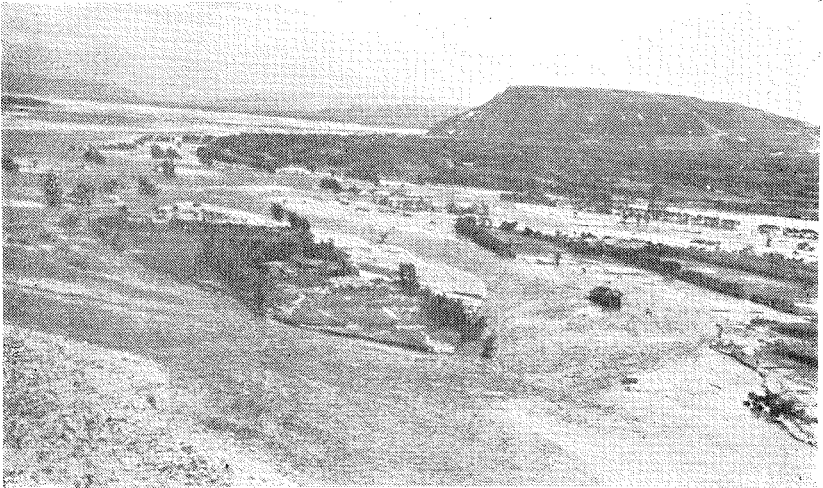
單位名稱 Unit	損害情形 Damages	損壞價值 Estimated Loss in Taiwan dollars	備考 Remarks
鐵路局 Taiwan Railways Administration	工務、機務、電信部 份均有損壞	720,909.20	
公路局 Taiwan Highway Administration	坍方、路面、路基、 斷坎、橋樑、涵洞等 均有損壞	419,915.00	
電力公司 Electrical power Company	各地發電所、變電所 等均有損壞	305,015.00	
合計 Total		1,445,839.20	

妮娜颱風水災照片

Pictures of Inundation During The Passage of Typhoon Nina



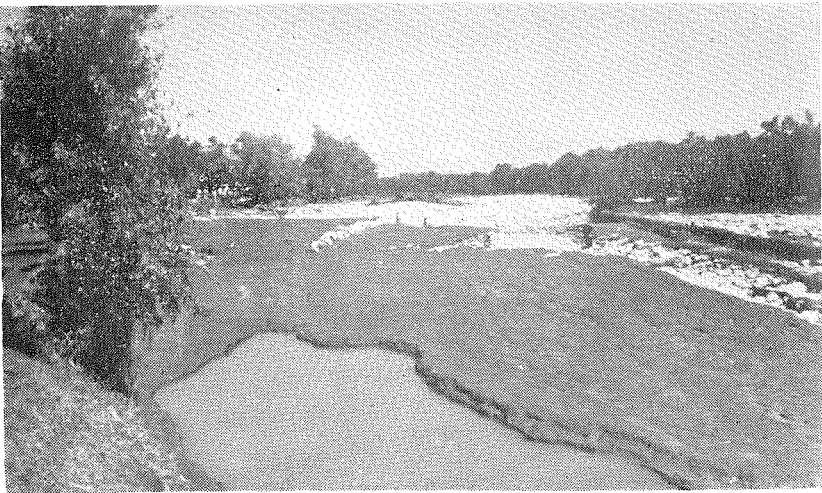
(一) 被洪水冲破的堤防决口
The dam was burst open by a flood



(二) 被洪水包围的大安鄉
A besieging of flood around TA-AN village



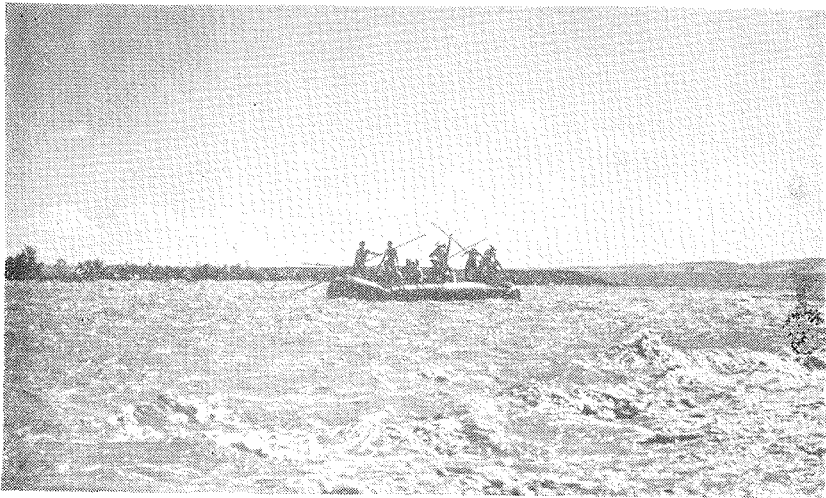
(三) 永安村被洪水捲過後的溪田變成一片砂石
A deserted paddy field after inundation at vicinity of
Yun-An village



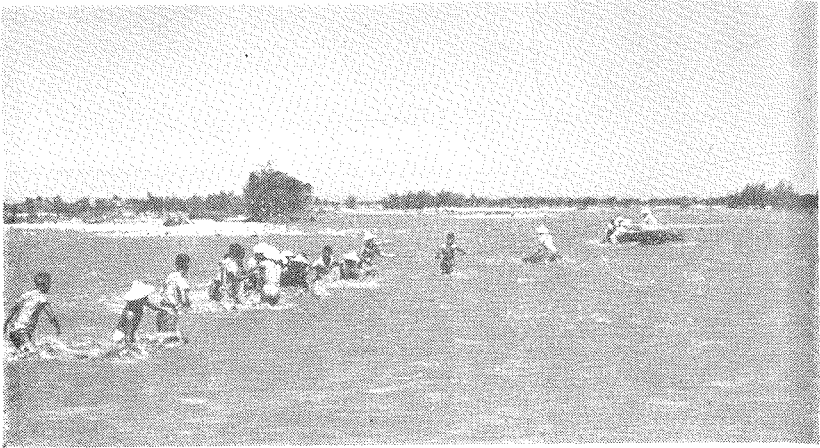
(四) 永安村的溪田洪水退後變成一片砂石
Another corner of deserted paddy field near Yun-An village



(五) 永安村洪水稍退民屋倒塌
Collapsed farm houses of Yunt-An village



(六) 工兵團用橡皮艇在急流中搶救災民
Soldiers used the rubber boats to rescue the refugees
in the flood



(七) 軍民合作把在急流中的橡皮艇拉到岸邊

Co-operation between soldiers and farmers in the work of salvage

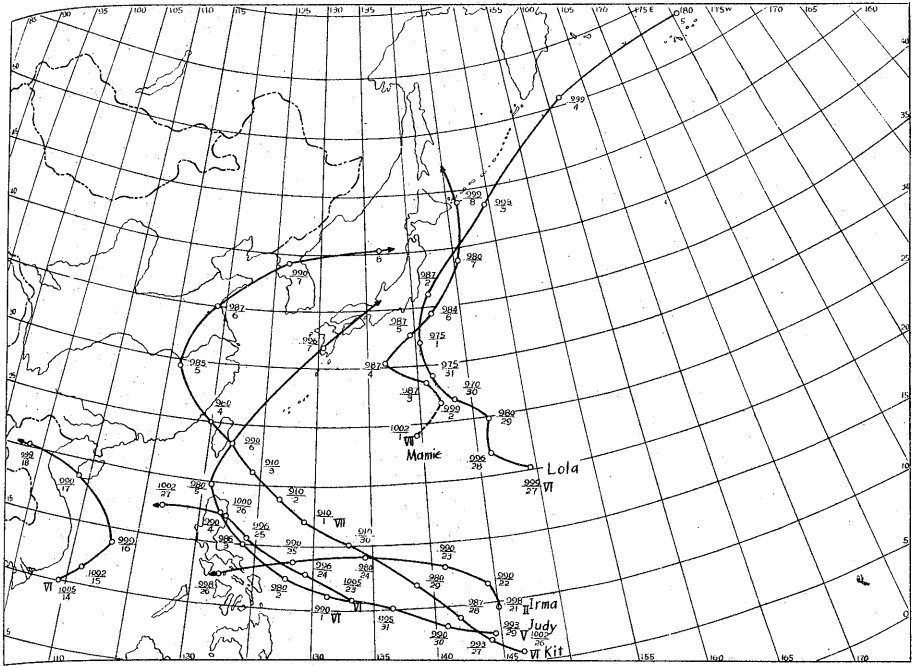


(八)

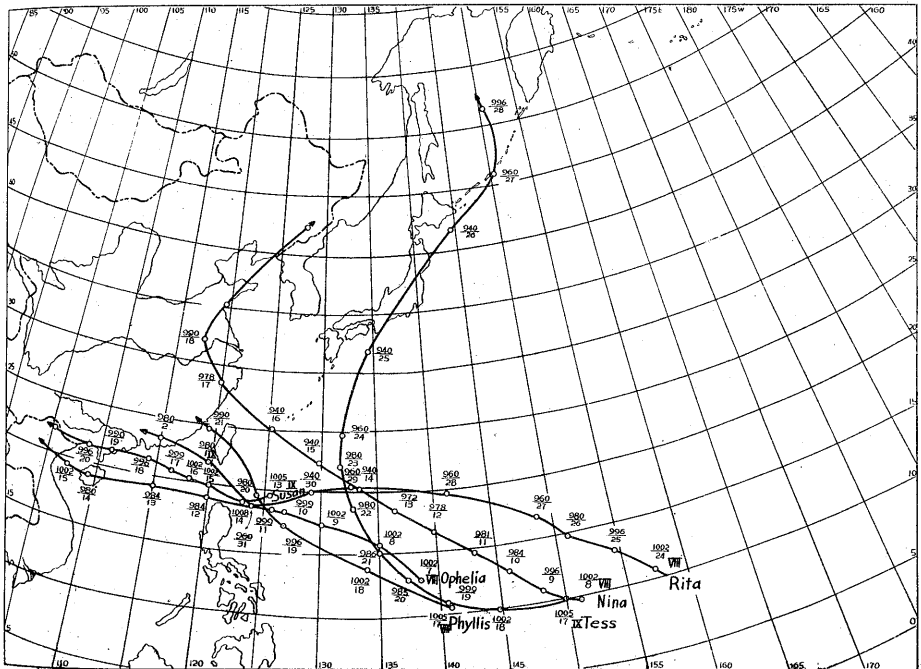
筒在急流中施送糧食急救受災飢民
南投縣派來的搶救災區的水手用一竹

A sailor used a big bamboo
in salvage

第一圖 民國四十二年二月至七月北太平洋西部颶風經路圖
 Fig. 1 Typhoon Trajectories of Western North Pacific, February,—July, 1953

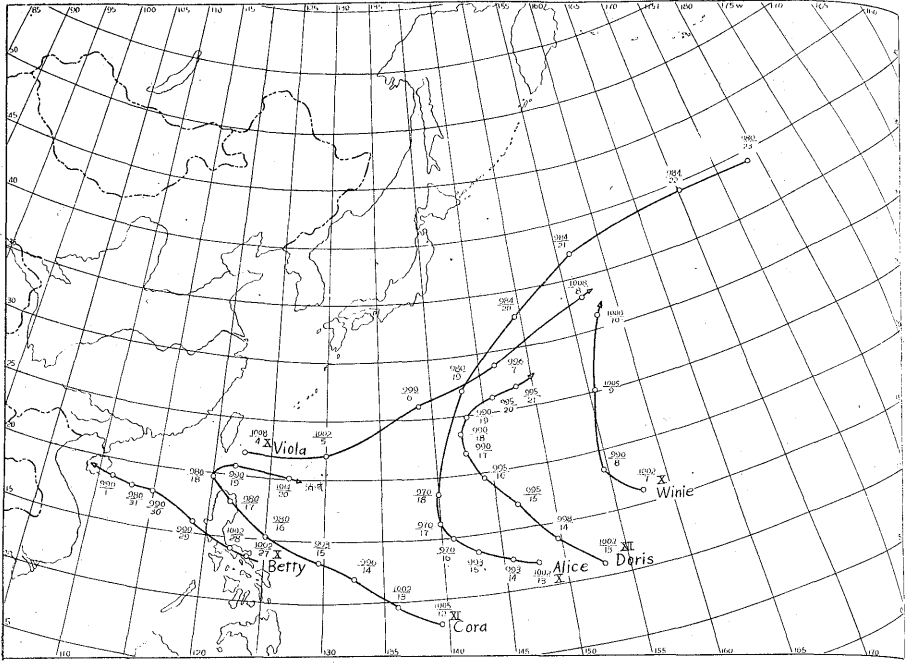


第二圖 民國四十二年八月至九月北太平洋西部颶風經路圖
 Fig. 2 Typhoon Trajectories of Western North Pacific, August,—September, 1953



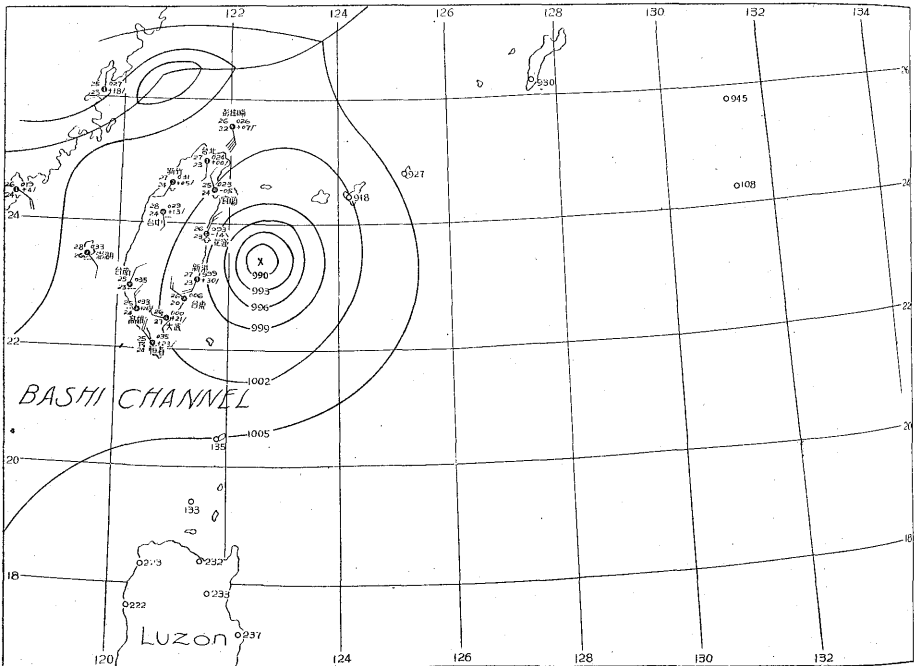
第三圖 民國四十二年十月至十二月北太平洋西部颶風經路圖

Fig. 3 Typhoon Trajectories of Western North Pacific, October,--December, 1953



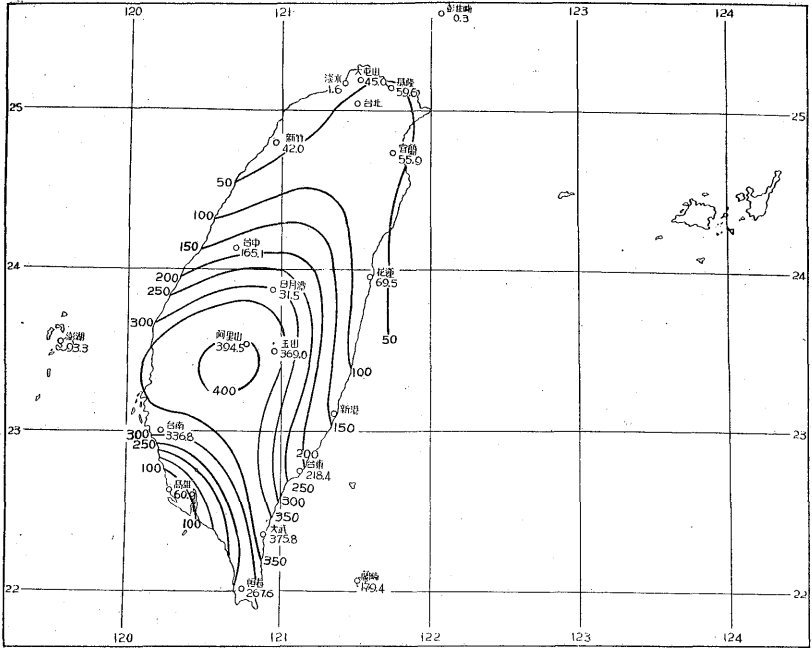
第四圖 裘迪颶風最接近台灣時天氣圖

Fig. 4 Weather Chart of June 6, 1953 (8:00 120° EMT)



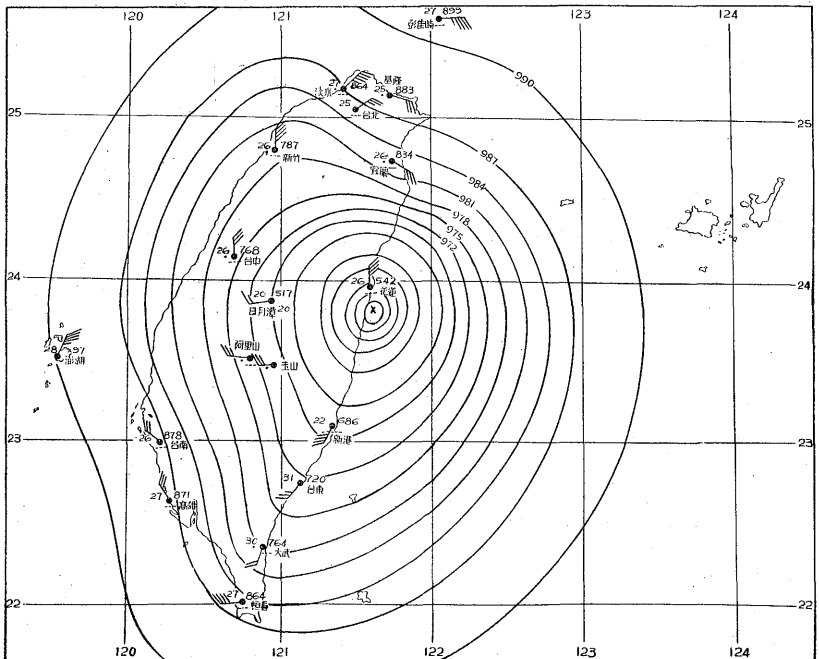
第五圖 賽迪颱風雨量分佈圖

Fig. 5 Rainfall Distribution of Typhoon Judy

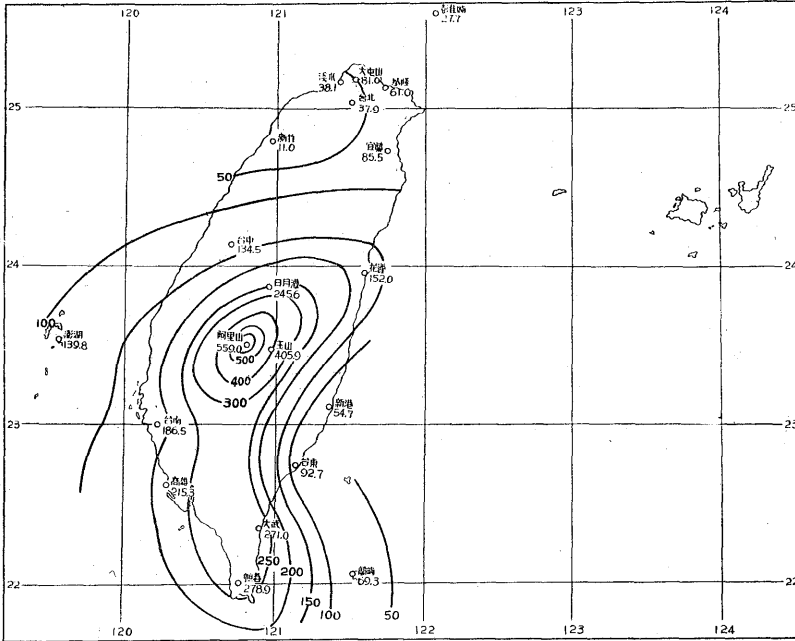


第六圖 克蕭颱風登陸台灣時天氣圖

Fig. 6 Weather Chart of July 3, 1953(23:00 120°EMT)



第七圖 克蕭颶風雨量分布圖
Fig 7 Rainfall Distribution of Typhoon Kit



第八圖 妮娜颶風最接近台灣時天氣圖
Fig. 8 Weather Chart of Aug. 16, 1953 (20:00 120°E.M.T)

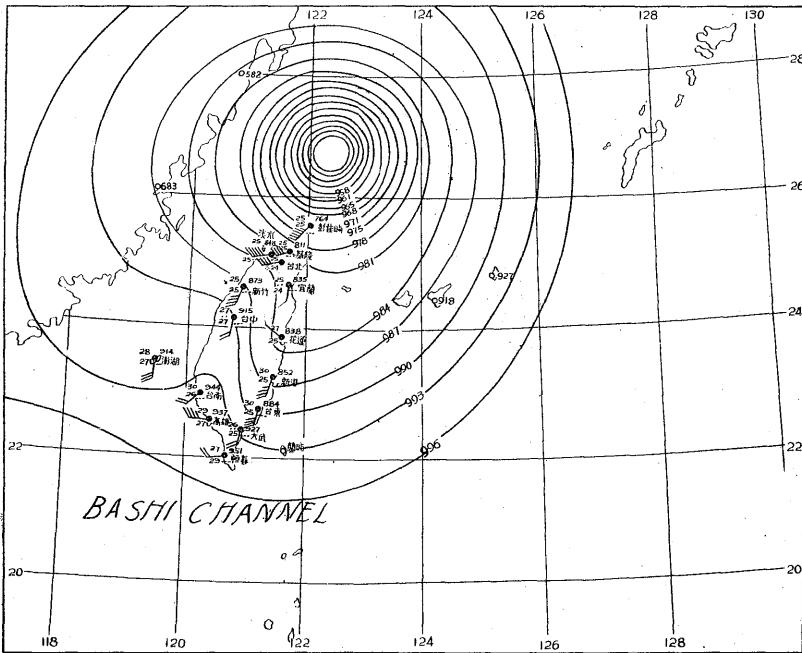
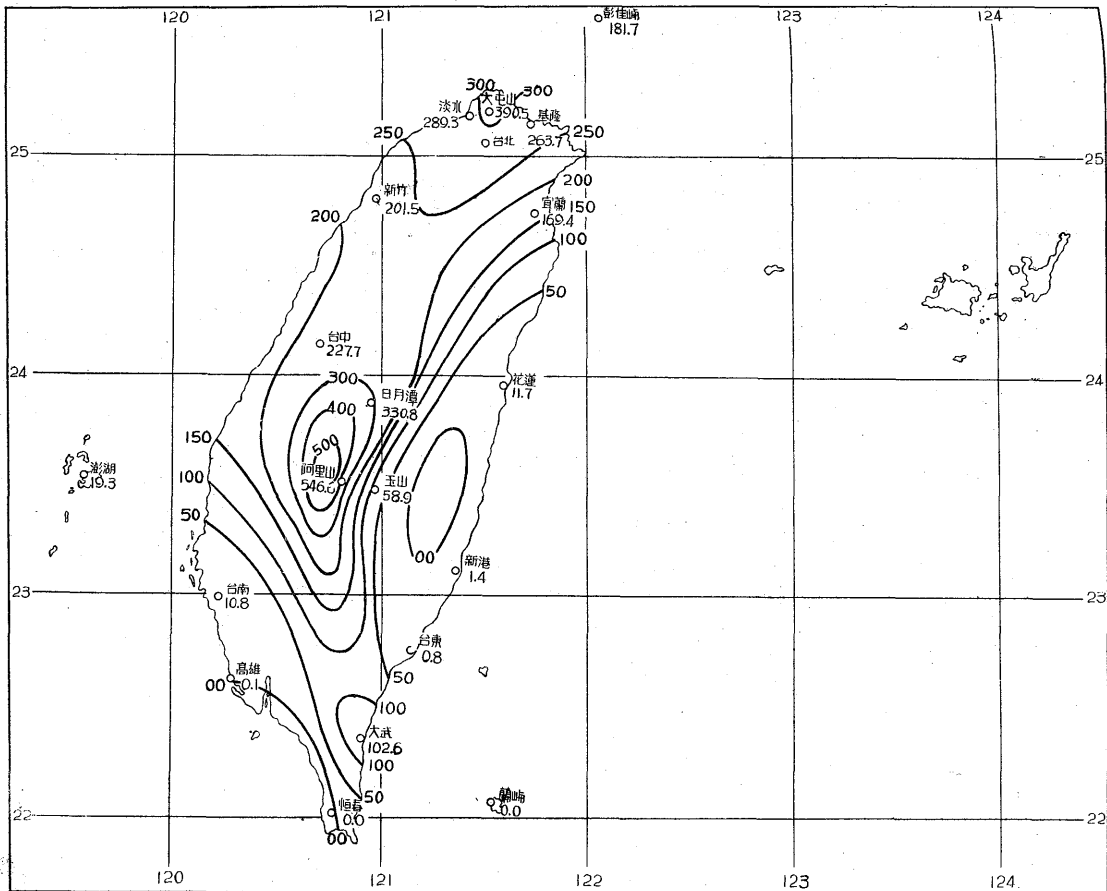
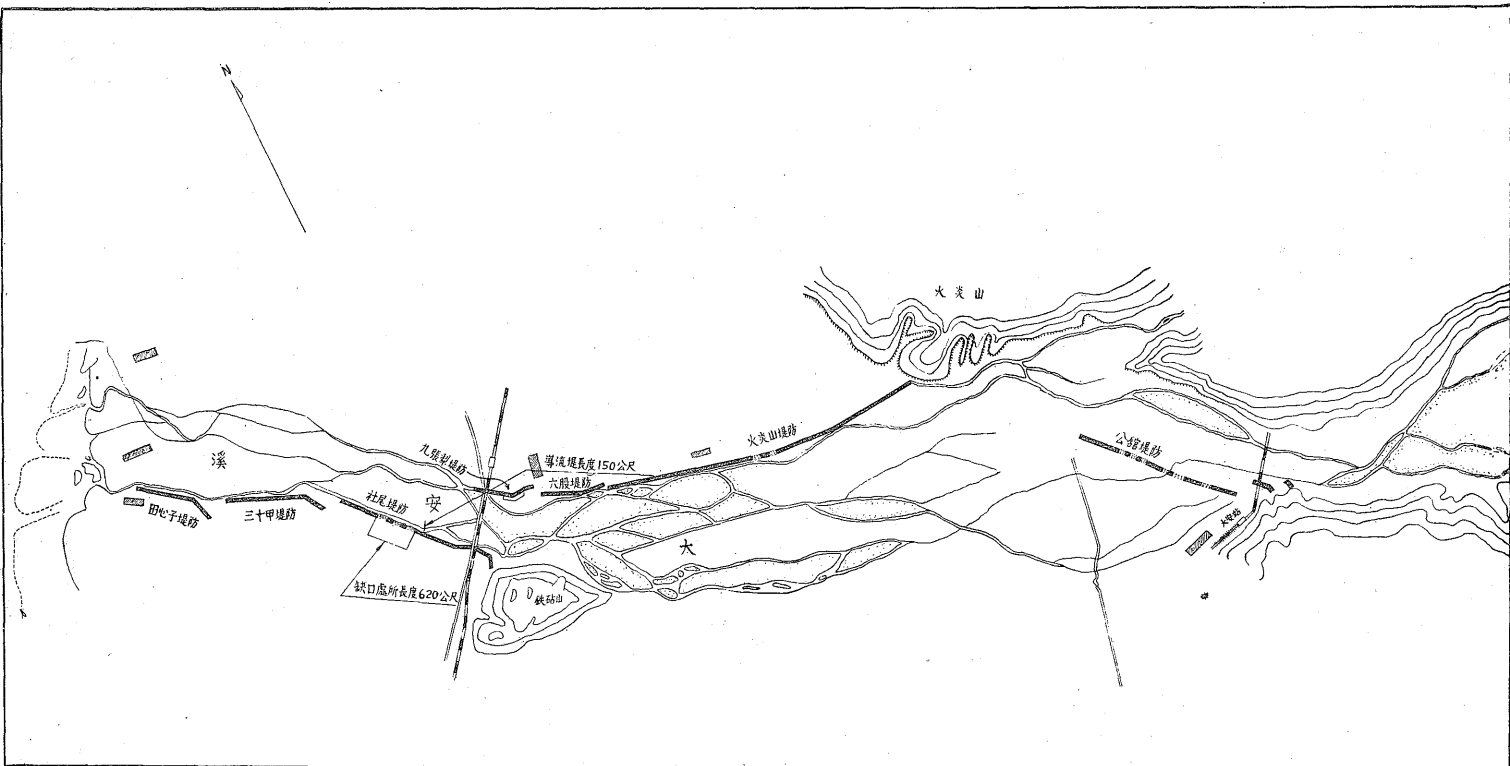


Fig. 9 Rainfall Distribution of Typhoon Nina



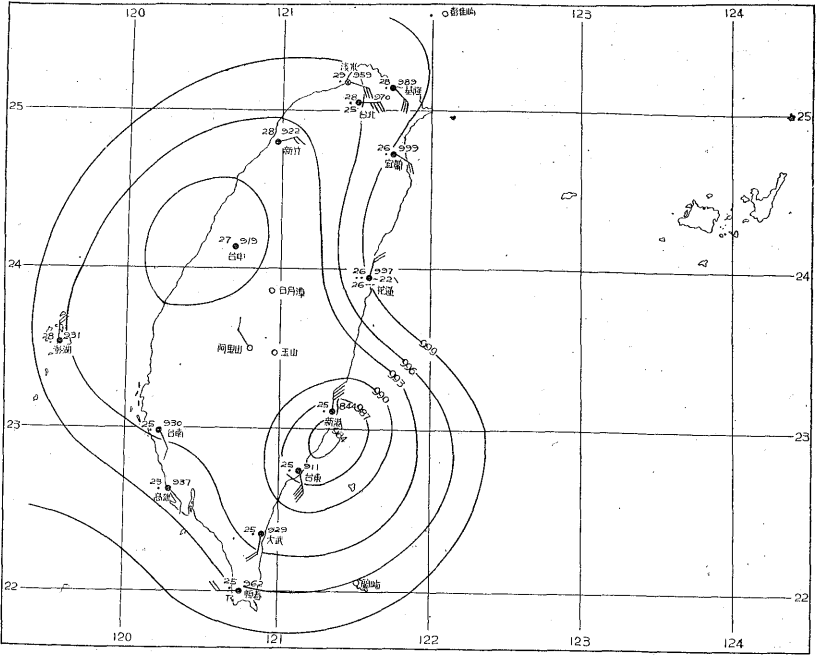
第十圖 大安溪堤防冲毀詳圖

Fig. 10 The destroyed bund of Ta An Creek



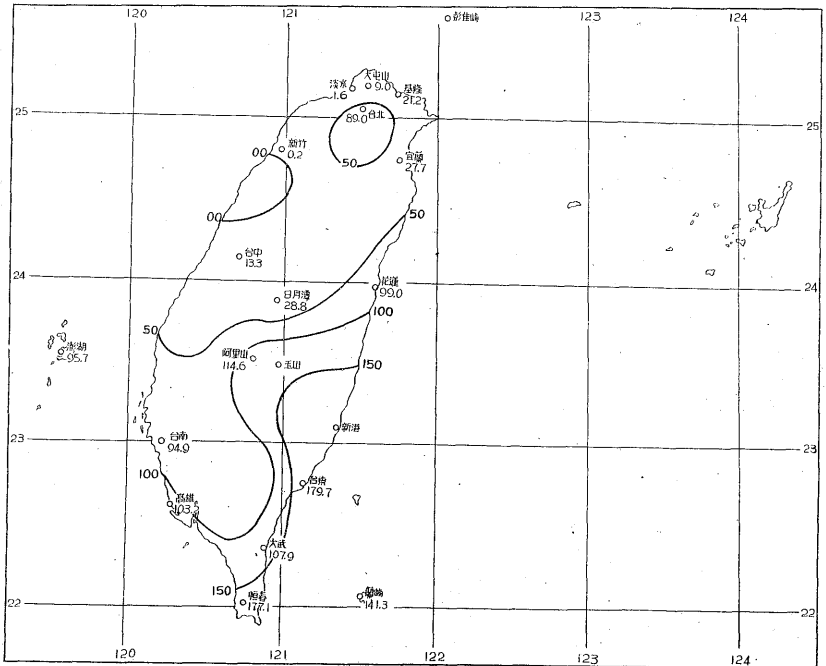
第十一圖 費麗絲颱風登陸台灣時天氣圖

Fig. 11 Weather Chart of Aug. 20, 1953 (24:00 120° EMT)



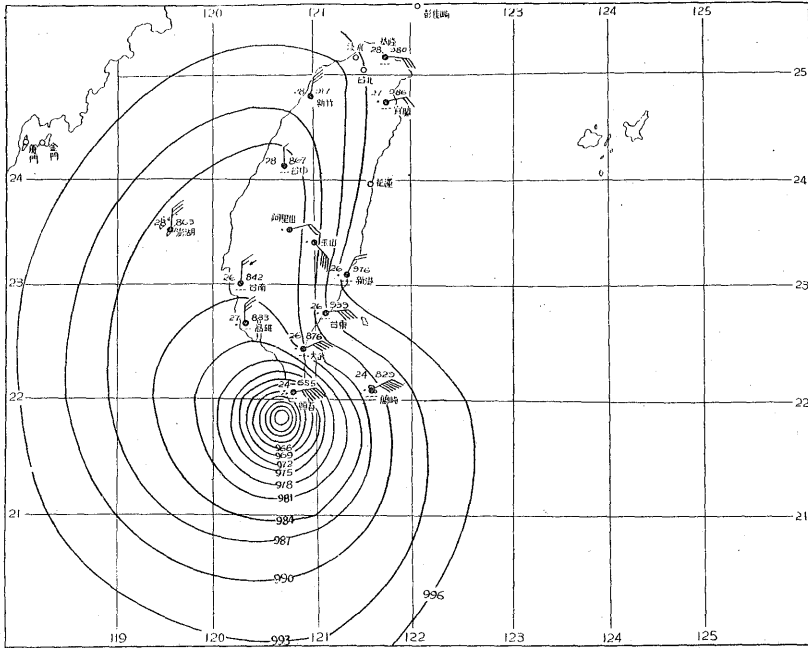
第十二圖 費麗絲颱風雨量分佈圖

Fig. 12 Rainfall Distribution of Typhoon Phyllis



第十三圖 麗泰颱風最接近台灣時天氣圖

Fig. 13 Weather Chart of Sept. 1st, 1953 (6:00 120°EMT)



第十四圖 麗泰颱風雨量分佈圖

Fig. 14 Rainfall Distribution of Typhoon Rita

